



STQARRIJA GĦALL-ISTAMPA Nru 110/26

Il-Lussemburgu, 16 ta' Lulju 2026

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja fil-Kawża C-209/23 | RRC Sports

Futbol: il-Qorti tal-Ġustizzja tiddeciedi dwar il-kompatibbiltà tar-regoli tal-FIFA li jikkonċernaw lill-aġenti mad-dritt tal-Unjoni

Żewġ aġenti tal-plejers tal-futbol ¹ adixxew qorti Ġermaniża ² b'azzjoni għal mandat ta' inibizzjoni intiża sabiex tiġi pprojbta l-implimentazzjoni ta' diversi regoli tal-Fédération Internationale de Football Association (FIFA) li jirregolaw l-eżerċizzju tal-attività tal-aġenti tal-plejers u tal-kowċijiet tal-futbol ³.

Ir-regoli kkontestati jikkonċernaw b'mod partikolari

- **il-projbizzjoni ta' rappreżentanza simultanja ta' żewġ jew tliet partijiet** ikkonċernati mit-trasferiment ta' plejer jew ta' kowċ, jiġifieri l-plejer jew il-kowċ, l-entità tal-ingaġġ ⁴ u dik tar-rilaxx;
- **il-remunerazzjoni** tal-aġenti, b'mod partikolari l-limitu massimu tagħha, ikkalkolat bħala perċentwal tal-ammont tat-trasferiment jew tar-remunerazzjoni annwali tal-plejer jew tal-kowċ ⁵;
- **ċerti modalitajiet relatati mal-kisba u maż-żamma ta' liċenzja tal-FIFA** meħtieġa għall-attività ta' aġent ⁶;
- **il-possibbiltà li jsir kuntatt ma' plejers jew kowċijiet għodda** sabiex jiġu rappreżentati ⁷; u
- **il-komunikazzjoni ta' ċerta informazzjoni** lill-FIFA, lill-aġenti l-oħra, lill-klabbs, lill-ligs ċentralizzati, lill-plejers u lill-kowċijiet ⁸.

Iż-żewġ aġenti jqisu li dawn ir-regoli jiksru d-dritt tal-Unjoni, jiġifieri l-projbizzjonijiet ta' akkordji u ta' abbuż minn pożizzjoni dominanti, il-libertà li jiġu pprovduti servizzi kif ukoll ir-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data (GDPR) ⁹. Il-qorti Ġermaniża għamlet domandi lill-Qorti tal-Ġustizzja dwar dan is-suġġett.

Skont il-Qorti tal-Ġustizzja, **hija fl-aħħar mill-aħħar il-qorti adita bil-kawża li għandha tevalwa jekk ir-regoli tal-FIFA kkontestati jiksrux il-projbizzjoni fuq l-akkordji** jew jekk jistgħux jitqiesu bħala għustifikati. F'dan ir-rigward, il-Qorti tal-Ġustizzja tipprovdilha diversi indikazzjonijiet għall-finijiet ta' din l-evalwazzjoni.

Fi kwalunkwe każ, ir-regola li tipprojbixxi lill-aġenti milli javviċinaw jew milli jikkonkludu kuntratt ta' rappreżentanza ma' klijent diġà marbut b'kuntratt ta' rappreżentanza esklużiva barra mill-perijodu ta' xahrejn li jippreċedi l-iskadenza ta' dan il-kuntratt tidher li hija inkompatibbli mal-projbizzjoni tal-akkordji. Fil-fatt, din il-projbizzjoni ma tapplikax għall-aġenti li jkun diġà marbuta b'kuntratt ta' rappreżentanza esklużiva, b'mod li dawn tal-aħħar jistgħu jerġgħu jinnegożjaw it-termini mill-ġdid jew jikkonkludu kuntratt ġdid barra minn dan il-perijodu temporali u b'hekk jingħataw vantaġġ inġust.

Fir-rigward tal-projbizzjoni dwar l-abbuż minn pożizzjoni dominanti, il-Qorti tal-Ġustizzja tikkonstata li **l-FIFA tista' titqies li għandha pożizzjoni dominanti fis-suq tas-servizzi tal-aġenti** fir-rigward tat-trasferiment internazzjonali tal-plejers jew tal-kowċijiet professjonali **kif ukoll fis-suq tal-impjieg tal-plejers jew tal-kowċijiet**, liema pożizzjoni tirriżulta mill-poteri regolatorji, superviżorji u sanzjonali li hija teżercita fuq dawn is-swieq.

Madankollu, **hija l-qorti adita bil-kawża li għandha tevalwa**, abbażi tal-kriterji pprovduti mill-Qorti tal-Ġustizzja, **jekk ir-**

regoli tal-FIFA kkontestati jikkostitwixxux abbuż minn dawn il-pożizzjonijiet dominanti u, skont il-każ, jekk tali aġir jistax jiġi ġġustifikat.

Fir-rigward tal-libertà li jiġu pprovduti servizzi, jikkostitwixxu ostakoli għal din il-libertà fundamentali: i) ir-regoli tal-FIFA li jirrestringu r-rappreżentanza multipla; (ii) dawk relatati mal-liċenzja tal-aġent, sa fejn dawn jissuġġettaw l-għoti ta' tali liċenzja għall-kundizzjoni li l-aġenti ma kinux is-suġġett ta' ċerti miżuri kriminali jew dixxiplinari; u (iii) ir-regoli relatati mal-"avviċinanzi".

Ir-regoli relatati mal-liċenzja tal-aġent, li jissuġġettaw l-għoti u ż-żamma għall-kundizzjonijiet li l-aġenti jkunu suġġetti għar-regoli tal-FIFA u, b'estensjoni, għad-dritt Żvizzeru, kif ukoll għall-ġurisdizzjoni tal-FIFA, għall-federazzjonijiet membri tagħha u għall-Qorti tal-Arbitraġġ għall-Isport (QAS), jistgħu jikkostitwixxu restrizzjoni fuq il-libertà li jipprovdu servizzi biss jekk ir-regoli b'hekk applikabbli għall-aġenti jkunu huma stess ta' natura li jiskoraġġixxuhom milli jwettqu l-attivitajiet tagħhom fi Stat Membru ieħor.

Hija l-qorti adita bil-kawża li għandha tevalwa jekk dawn ir-restrizzjonijiet fuq il-libertà li jiġi pprovduti servizzi jistgħux ikunu ġġustifikati minn għan leġittimu ta' interess ġenerali, (i) bħall-evitar ta' kunflitti ta' interess, (ii) l-istabbiliment ta' standards etici minimi kif ukoll il-protezzjoni tal-plejers u tal-kowċijiet, partikolarment fil-bidu tal-karrieri tagħhom, kontra prattiki abbużivi mill-aġenti, (iii) l-iżgurar ta' livell ogħla ta' protezzjoni għall-klijenti tal-aġenti u għall-aġenti nfushom, billi jiġi stabbilit qafas legali uniformi, flimkien ma' mekkanizmu ta' kontroll minn korp deċiżjonali wieħed, jew (iv) il-garanzija tal-integrità tas-sistema tat-trasferimenti u, b'mod iktar wiesa', tal-kompetizzjonijiet sportivi.

Fl-aħħar, fir-rigward tal-GDPR, il-Qorti tal-Ġustizzja qabelxejn tinnota li dan **jirregola biss l-ipproċessar ta' data relatata ma' persuni fiżiċi**.

Fl-aħħar mill-aħħar, hija l-qorti adita bil-kawża li għandha tevalwa, billi tiegħu inkunsiderazzjoni l-kjarifiki pprovduti lilha mill-Qorti tal-Ġustizzja, **jekk l-ipproċessar tad-data personali** li tinsab fl-informazzjoni li l-aġenti għandhom jikkomunikaw lill-FIFA **huwix neċessarju għall-għanijiet tal-interessi leġittimi u, fejn applikabbli, jekk jipprevalux l-interessi jew il-libertajiet u d-drittijiet fundamentali tas-suġġett tad-data kkonċernat**.

Dan premiss, il-Qorti tal-Ġustizzja tikkonstata li l-GDPR jopponi l-iżvelar u l-pubblikazzjoni, minn federazzjoni bħall-FIFA, ta' kwalunkwe sanzjoni imposta fir-rigward tal-aġenti jew tal-klijenti tagħhom u ta' informazzjoni ddettaljata dwar it-tranżazzjonijiet kollha li jinvolvu lill-aġenti.

NOTA: Ir-rinviju għal deċiżjoni preliminari jippermetti lill-qorti tal-Istati Membri, fil-kuntest ta' tilwima li jkollhom quddiemhom, jagħmlu lill-Qorti tal-Ġustizzja domandi dwar l-interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni jew dwar il-validità ta' att tal-Unjoni. Il-Qorti tal-Ġustizzja ma taqtax it-tilwima fil-proċedura nazzjonali. Hija l-qorti nazzjonali li għandha tagħti soluzzjoni għall-kawża li jkollha quddiemha konformement mad-deċiżjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja. Din id-deċiżjoni torbot, bl-istess mod, lill-qorti nazzjonali l-oħra li jkunu aditi bi problema simili.

Dokument mhux uffiċjali għall-użu tal-mezzi tal-komunikazzjoni li ma jorbotx lill-Qorti tal-Ġustizzja.

It-[test sħiħ u, fejn applikabbli, is-sunt](#) tas-sentenza jinsab fis-sit CURIA mill-jum li fih tingħata s-sentenza.

Kuntatt għall-istampa: Jacques René Zammit ☎ (+352) 4303 3355.

Ritratti tal-għoti tas-sentenza huma disponibbli fuq "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106.

Ibqgħu konnessi!



¹ Wieħed minnhom, RRC Sports, huwa kumpannija stabbilita fil-Ġermanja u li l-ieħor huwa d-direttur ġenerali tagħha.

² Il-Qorti Reġjonali ta' Mainz.

³ Dawn jinkludu, b'mod partikolari, ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolamenti dwar l-Istatus u t-Trasferiment tal-Plejers tal-FIFA u tar-Regolamenti dwar l-Aġenti tal-FIFA, li daħlu fis-seħħ fl-2023. Dawn tal-aħħar jistabbilixxu l-kundizzjonijiet qafas applikabbli għall-persuni li jipprovdu servizzi ta' aġenti fil-kuntest tas-sistema internazzjonali tat-trasferimenti tal-plejers u tal-kowċijiet stabbilita mill-FIFA. B'mod partikolari, dawn jistabbilixxu r-regoli li jiddeterminaw l-offerta u l-provvista ta' servizzi ta' intermedjazzjoni għall-benefiċċju tal-plejers, tal-kowċijiet, tal-klabbs u tal-ligs ċentralizzati, kif ukoll ir-regoli tar-remunerazzjoni marbuta ma' dawn is-servizzi.

⁴ Hemm eċċezzjoni prevista għar-rappreżentazzjoni kongunta tal-plejer jew tal-kowċ u tal-entità tal-ingaġġ meta ż-żewġ partijiet ikunu taw il-kunsens espress tagħhom.

⁵ Barra minn hekk, huwa fost l-oħrajn ipprobit li terzi jhallsu r-remunerazzjonijiet dovuti skont il-kuntratt ta' rappreżentanza għan-nom tal-kontraenti tal-aġent. Din il-projbizzjoni hija intiza li tillimita l-użu ta' ċerti arranġamenti finanzjarji sabiex jiġi rremunerat aġent. Barra minn hekk, jitqies li kwalunkwe servizzi oħra pprovduti minn aġent fi żmien 24 xahar qabel jew wara l-provvista tas-servizzi tiegħu għandhom jitqiesu bħala parti minn dawk is-servizzi tal-aġent.

⁶ L-ghoti u ż-żamma ta' liċenzja tal-FIFA huma suġġetti għall-kundizzjoni li l-kandidati u d-detenturi ta' tali liċenzja jkunu suġġetti, minn naħa, għar-regoli tal-FIFA kif ukoll, b'implikazzjoni, għad-dritt Żvizzeru, u, minn naħa l-oħra, għall-gurizdizzjoni ta' din il-federazzjoni, tal-federazzjonijiet membri tagħha kif ukoll tal-QAS, li għandha s-sede tagħha fl-Iżvizzera. Barra minn hekk, sabiex tinkiseb liċenzja tal-FIFA, il-kandidati ma għandhom qatt kienu nstabu haġja, fi proċeduri kriminali, għal ċerti reati; u lanqas ma kienu s-suġġett ta' sospensjoni ta' mill-inqas sentejn, ta' esklużjoni jew ta' thassir minn awtorità regolatorja jew minn korp regolatorju sportiv minhabba ksur tar-regoli ta' etika jew ta' deontoloġija professjonali.

⁷ Il-perijodu li matulu l-aġenti jistgħu jawvinaw klijent ġdid marbut bi ftehim ta' rappreżentanza esklużiva huwa limitat għal xahrejn qabel l-iskadenza tal-ftehim. Barra minn hekk, huwa pprobit li l-aġenti jikkonkludu kuntratt ma' tali klijent ġdid barra minn dan il-perijodu ta' xahrejn.

⁸ L-aġenti jridu jissottomettu ċerta informazzjoni permezz ta' pjattaforma digitali mmexxija mill-FIFA. Barra minn hekk, l-ismijiet u d-dettalji tal-aġenti, il-klijenti li jirrapreżentaw, is-servizzi ta' aġenzija pprovduti lil kull klijent individwali, kwalunkwe sanzjonijiet imposti fuq l-aġenti u l-klijenti kif ukoll informazzjoni ddettaljata dwar it-tranżazzjonijiet kollha li fihom huma involuti l-aġenti, inkluż l-ammont tar-remunerazzjoni tagħhom, jitqieghdu għad-dispożizzjoni tal-klabbs, tal-ligs ċentralizzati, tal-plejers, tal-kowċijiet u tal-aġenti.

⁹ [Regolament \(UE\) 2016/679](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data).